



Commonwealth of Massachusetts | Executive Office of Energy and Environmental Affairs

Department of Environmental Protection

Northeast Regional Office

Address: 150 Presidential Way, Woburn, MA 01801 | Phone: 978-694-3200

Maura T. Healey
Governor

Kim Driscoll
Lieutenant Governor

Rebecca Tepper
Secretary

Bonnie Heiple
Commissioner

AVISO PÚBLICO

06 de julho de 2026

De conformidade com o disposto no Regulamento 310 CMR 7.02(3)(h), por meio deste documento notifica-se a seguinte solicitação de plano abrangente não maior (para fontes menores de emissão) e a proposta de decisão emitida pelo Departamento de Proteção Ambiental de Massachusetts (MassDEP) em relação à referida solicitação para as instalações detalhadas a seguir:

Cidade/Município	Chelsea
Nome da instalação	Global Companies LLC
Requerente	Sr. Thomas Keefe
Localização	800 South Street, Waltham, MA, 02563
Nº da solicitação no ePLACE	25-AQ02P-0005-APP
Ação proposta	Solicitação de plano abrangente não maior

Com data de 29 de julho de 2025, o MassDEP recebeu uma solicitação de Aprovação de Plano Abrangente Não Maior —em diante denominada como a “Aprovação do Plano” ou a “licença”— apresentada pela Global Companies LLC (“Titular da licença”) para as suas instalações localizadas em 281 Eastern Ave, Chelsea, MA (“Instalação”). Dicha instalação opera como um terminal a granel com capacidade para movimentar gasolina e produtos de petróleo destilado. Cabe mencionar que, no passado, a planta foi operada pela Gulf Oil Limited Partnership e existe em sua localização atual desde 1950 como terminal de gasolina a granel. Por sua vez, a aprovação de qualidade do ar que se encontra atualmente em vigor para a instalação é a MBR-06-IND-020, emitida em 28 de setembro de 2007.

Por meio da presente solicitação, são propostas as seguintes alterações significativas nas unidades de emissão (EU, sigla em inglês) ou nos dispositivos de controle de poluição (PCD, sigla em inglês):

1. Em primeiro lugar, está prevista a adição de seis braços de carregamento inferior na plataforma de distribuição de combustível. Como consequência direta dessa modificação, o limite da capacidade diária de processamento de gasolina mudará de 2 milhões de galões por dia para 3,84 milhões de galões por dia, enquanto a capacidade anual de processamento de gasolina será incrementada de 700 milhões de galões por ano para 1,4 bilhão de galões por ano.
2. Planeja-se a instalação de uma nova unidade de recuperação de vapor que contará com uma taxa de emissão garantida de 1 mg/l (o que representa uma redução em relação ao limite de emissão atualmente permitido de 2 mg/l).
3. Será realizada a atualização do sistema de captura e controle de reserva, substituindo a unidade atual de 10 mg/l por uma unidade mais eficiente de 2 mg/l.
4. Proceder-se-á à adição de novos sistemas de vedação secundária em três tanques de armazenamento de gasolina.

A despeito das modificações realizadas nas unidades de emissão, é de suma importância destacar que as melhorias implementadas nos dispositivos de controle de poluição alcançaram uma redução efetiva das emissões gerais da instalação. Ao analisar os dados detalhadamente, constata-se que a maior parte dessa redução decorre da incorporação dos novos sistemas de vedação secundária. Da mesma forma, o titular da licença demonstrou de maneira sólida que o projeto não resultará em um aumento de emissões que ultrapasse o limite aplicável estabelecido no Regulamento 310 CMR 7.02(14)(a)4. Por conseguinte, e como resultado direto dessas constatações, o MassDEP determinou que a Análise de Impacto Cumulativo (CIA, sigla em inglês) não se aplica a este projeto, visto que a instalação está diminuindo ativamente os seus níveis de emissão.

Tanto a solicitação quanto a proposta de decisão emitida pelo MassDEP —isto é, a aprovação do plano— encontram-se totalmente disponíveis para consulta pública no Portal de Acesso Público do ePLACE da EEA, acessando o sítio eletrônico <https://eeaaonline.eea.state.ma.us/EEA/PublicApp/>.^{*} Do mesmo modo, caso haja interesse em uma verificação física, a solicitação, a proposta de decisão do departamento e o registro administrativo correspondente estão à disposição para exame nos escritórios do MassDEP, localizados no endereço que consta no cabeçalho deste documento. Por fim, quaisquer comentários relativos à proposta de decisão deverão ser encaminhados por escrito até o dia 5 de agosto de 2026. Os referidos comentários poderão ser enviados de forma digital por meio do Portal de Acesso Público mencionado, por correio eletrônico para edward.braczyk@mass.gov ou ainda por via postal para o endereço do cabeçalho.

É fundamental ter em conta que o fato de uma pessoa ou um grupo de 10 pessoas não apresentarem os seus comentários por escrito sobre a proposta de decisão do MassDEP resultará na perda de qualquer direito de solicitar uma audiência adjudicatória em relação à decisão final tomada pelo departamento. Esta disposição legal aplica-se em

conformidade com o estabelecido no Regulamento 310 CMR 7.51(1), correspondente às Regras para Solicitar uma Audiência Adjudicatória.

Por outro lado, qualquer pessoa ou grupo de 10 pessoas que tenha interesse em receber uma cópia da decisão final do MassDEP, exatamente na mesma data em que o departamento a conceder ao requerente, deverá encaminhar um pedido formal por escrito. A referida solicitação poderá ser enviada por meio de correio eletrônico ou pelo serviço postal regular para o seguinte endereço:

Edward J. Braczyk

Chefe de Licenças, Diretoria de Ar e Resíduos

Correio eletrônico: edward.braczyk@mass.gov

Endereço postal: 150 Presidential Way, Woburn, MA 01801

* Ao acessar a página principal da plataforma, o usuário deve clicar no botão laranja que diz “Search and/ or Comment” ou o seu equivalente de busca e comentários. Em seguida, poderá selecionar de forma específica a solicitação que deseja revisar ou comentar. Para agilizar este processo, a busca desta solicitação pode ser realizada inserindo o nome do local, o qual está registrado sob a denominação “GLOBAL COMPANIES LLC CHELSEA TERMINAL”, ou utilizando o identificador de registro “25-AQ02F-0002-APP”.